# La truie et la queue vagabonde (French)

Pongal la truie a un petit problème. Sa queue n'arrête pas de partir à l'aventure toute seule! Aide Pongal à retrouver sa queue vagabonde dans ce livre.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



## La truie et la queue vagabonde

Author: Parinita Shetty
Illustrator: Parvati Pillai
Translator: Mathilde Pitaval



Level 2



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

### Story Attribution:

This story: La truie et la queue vagabonde is translated by Mathilde Pitaval. The © for this translation lies with Mathilde Pitaval, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'The Pig With The Runaway Tail', by Parinita Shetty. © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

#### Images Attributions:

Cover page: A worried standing piglet, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A sleeping piglet, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Piglet looks into the mirror, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Piglet slips and falls down, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Langur talking to a pig, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Pig ditches into a auto rikshaw, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Pig flying over traffic, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Pig talking to a bat inside a cave, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Pig swimming in the ocean with fish by Parvati Pillai © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Pig swimming in the ocean with fish by Parvati Pillai © Pratham Books, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

#### **Images Attributions:**

Page 11: A Turtle talks to the Pig inside the ocean by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: Pig talking to the Camel, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: Pig on the top of the hill, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A Yak and a Pig talking by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: A Pig imagines herself with different types of tails by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: A tail in different places, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: A tail in different places, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: A tail in different places, by Parvati Pillai © Pratham Books, 2018. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/